

Zápisnica č. 04/2016
zo zasadnutia obecného zastupiteľstva obce Košolná konaného dňa 14.06.2016

Počet poslancov : 7
Prítomní : 7

Program :

1. otvorenie
2. určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice
3. kontrola plnenia uznesení
4. VZN č. 2/2016 o komunálnych odpadoch a drobnom stavebnom odpade
5. stanovisko hlavnej kontrolórky k Záverečnému účtu Obce Košolná za rok 2015
6. záverečný účet Obce Košolná za rok 2015
7. cyklotrasa
8. otvorenie územného plánu Obce Košolná
9. verejné osvetlenie
10. rôzne
11. diskusia
12. záver

1. Zasadnutie obecného zastupiteľstva otvoril a viedol zástupca starostu p. František Loučka, z dôvodu neprítomnosti starostu obce. Bod 8. otvorenie územného plánu Obce Košolná bol presunutý ako bod 4. na žiadosť p. Ivony Hergottovej, bod 9. verejné osvetlenie bol presunutý ako bod 5. na žiadosť Ing. Vorobeľa - zástupcu firmy MARVOR, s.r.o., v bode rôzne bude prejednaná žiadosť p. Veroniky Kramárovej, p. Jána Lechoviča a p. Kamily Šulecovej ohľadom nájomných zmlúv a kosenia priestranstiev medzi bytovými domami a tiež žiadosť p. Róberta Ostríža o odpredaj pozemku (príloha č. 1). Ing. Slavomíra Hvizdošová požiadala o zaradenie bodu „plnenie rozpočtu“, tento bude zaradený do programu ako samostatný bod č. 10. Následne bolo prijaté **uznesenie č. 44** : Obecné zastupiteľstvo obce Košolná schvaľuje program rokovania zasadnutia obecného zastupiteľstva nasledovne :

1. otvorenie
2. určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice
3. kontrola plnenia uznesení
4. otvorenie územného plánu Obce Košolná
5. verejné osvetlenie
6. VZN č. 2/2016 o komunálnych odpadoch a drobnom stavebnom odpade
7. stanovisko hlavnej kontrolórky k Záverečnému účtu Obce Košolná za rok 2015
8. záverečný účet Obce Košolná za rok 2015
9. cyklotrasa
10. plnenie rozpočtu
11. rôzne
12. diskusia
13. záver

1
Príloha 1

Za hlasovalo : 7 poslancov
Proti hlasovalo : 0 poslancov
Zdržalo sa hlasovania:0 poslancov

2. Za zapisovateľku p. František Loučka určil p. Leu Loučkovú, za overovateľov určil Mgr. Igora Rábaru a Miriam Stanovú.

3. Po kontrole uznesení z predchádzajúceho zasadnutia poslanci konštatovali, že uznesenia sa plnia priebežne. Po prevedení kontroly bolo prijaté **uznesenie č. 45** : Obecné zastupiteľstvo obce Košolná berie na vedomie kontrolu plnenia uznesení č. 27-43 a žiada obecný úrad o zabezpečenie plnenia uznesení č. 29,30,39,40,43.

Za hlasovalo : 7 poslancov
Proti hlasovalo : 0 poslancov
Zdržalo sa hlasovania:0 poslancov

4. Pracovníčka obecného úradu Lea Loučková predložila poslancom podklady k Otvoreniu Zmien a doplnkov územného plánu obce Košolná (ďalej len ÚPNO Košolná). Objasnila prítomným, že predpokladaná suma Zmien a doplnkov je cca 3 500 €, táto cena sa nedá vyčíslieť presne, nakoľko ešte nie je známe koľko občanov bude mať o zmenu ÚPNO Košolná záujem. Taktiež oznámila poslancom, ktorí občania majú doteraz o zmenu ÚPNO Košolná záujem. Všetci záujemcovia, ktorí majú záujem o zmenu ÚPNO Košolná sú ochotní podieľať sa na spolu financovaní nákladov na ÚPNO Košolná, okrem p. Milana Hergotta, ktorý sa k prípadnej účasti na otvorení ÚPNO Košolná vyjadrí až po vyjasnení presnej čiastky, ktorá sa bude týkať jeho osoby. Po dlhšej diskusii prijalo Obecné zastupiteľstvo **uznesenie č. 46** : Obecné zastupiteľstvo Obce Košolná presúva tento bod na nasledujúce zasadnutie OZ a zároveň žiada o vyhlásenie v obecnom rozhlase nasledovného oznamu: Obecné zastupiteľstvo plánuje otvorenie ÚPNO Košolná a žiada všetkých záujemcov, aby svoje žiadosti doručili na obecný úrad najneskôr do 30. augusta 2016.

Za hlasovalo : 7 poslancov
Proti hlasovalo : 0 poslancov
Zdržalo sa hlasovania:0 poslancov

5. Zástupca firmy MARVOR, s.r.o. Ing. Marek Vorobeľ predstavil firmu a tiež ponuku na výmenu a prevádzkovanie verejného osvetlenia. Návrh koncesnej zmluvy tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 2 tejto zápisnice. Po viacerých otázkach poslancov OZ prijalo obecné zastupiteľstvo **uznesenie č. 47** : Obecné zastupiteľstvo obce Košolná berie na vedomie ponuku Ing. Mareka Vorobeľa a zároveň žiada o vypracovanie ďalších cenových ponúk na výmenu a prevádzkovanie verejného osvetlenia.

Za hlasovalo : 7 poslancov
Proti hlasovalo : 0 poslancov
Zdržalo sa hlasovania:0 poslancov

6. Pracovníčka obecného úradu Lea Loučková predložila poslancom návrh Všeobecne záväzného nariadenia č. 2/2016 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území obce Košolná (príloha č. 3). Tiež vysvetlila zmeny, ktoré boli dodatočne zapracované do návrhu. Následne prijalo obecné zastupiteľstvo **uznesenie č. 48** : Obecné zastupiteľstvo obce Košolná schvaľuje Všeobecne záväzný nariadenie č. 2/2016 O nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území obce Košolná.

Za hlasovalo : 7 poslancov
Proti hlasovalo : 0 poslancov
Zdržalo sa hlasovania:0 poslancov

7. Hlavná kontrolórka Obce Košolná p. Mária Hodulíková predniesla svoje stanovisko k Záverečnému účtu Obce Košolná za rok 2015 (príloha č. 4). Následne prijalo obecné zastupiteľstvo **uznesenie č. 49** : Obecné zastupiteľstvo Obce Košolná berie na vedomie odborné stanovisko hlavnej kontrolórky k záverečnému účtu Obce Košolná za rok 2015.

Za hlasovalo : 7 poslancov
Proti hlasovalo : 0 poslancov
Zdržalo sa hlasovania:0 poslancov

8. Následne predložila pracovníčka obce Lea Loučková Návrh záverečného účtu Obce Košolná za rok 2015 (príloha č. 5). Ing. Slavomíra Hvizdošová nesúhlasí s pracovníčkou obecného úradu ani hlavnou kontrolórkou Obce Košolná a požiadala, aby bol záverečný účet prijatý s nasledovnými výhradami:

- v zmysle §12 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov obec nedostatočne sledovala vývoj rozpočtu v priebehu rozpočtového roka a nevykonávala rozpočtové opatrenia podľa potreby.
- Obec nedodržiavala §13 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a používala rozpočtované prostriedky aj na účely, na ktoré neboli v rozpočte obce schválené.

P. František Loučka vyjadril svoj názor, že záverečný účet by mal byť prijatý bez týchto výhrad, nakoľko zmeny rozpočtu obecné zastupiteľstvo riadne schválilo už v roku 2015 a teda nechápe, prečo teraz Ing. Slavomíra Hvizdošová žiada schválenie s výhradami, ktoré sa týchto rozpočtových opatrení týkajú. Ing. Slavomíra Hvizdošová vysvetlila, že išlo o nedodržiavanie zákonov v priebehu roka.

Následne prijalo obecné zastupiteľstvo **uznesenie č. 50** : Obecné zastupiteľstvo Obce Košolná schvaľuje Záverečný účet a celoročné hospodárenie Obce Košolná za rok 2015 s výhradami:

- v zmysle §12 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov obec nedostatočne sledovala vývoj rozpočtu v priebehu rozpočtového roka a nevykonávala rozpočtové opatrenia podľa potreby.
- Obec nedodržiavala §13 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a používala rozpočtované prostriedky aj na účely, na ktoré neboli v rozpočte obce schválené.

A zároveň navrhuje nasledovné opatrenia na nápravu: dodržiavanie schváleného rozpočtu a taktiež dodržiavanie schváleného limitu, ktorý bol starostovi obce určený.

Za hlasovalo : 5 poslancov
Proti hlasovalo : 2 poslanci (Lapšanský, Loučka)
Zdržalo sa hlasovania:0 poslancov

Následne prijalo obecné zastupiteľstvo aj **uznesenie č. 51** : Obecné zastupiteľstvo schvaľuje použitie prebytku rozpočtového hospodárenia na tvorbu rezervného fondu v celkovej výške 9 932,17 € a zároveň použitie rezervného fondu v celkovej výške 9 156,41 € na úhradu záväzkov bežného rozpočtu, ktoré vznikli v predchádzajúcich rozpočtových rokoch. Teda schvaľuje rozpočtové opatrenie č. 1/2016 (príloha č. 6).

Za hlasovalo : 7 poslancov

Blaza Hranec

Proti hlasovalo : 0 poslancov
Zdržalo sa hlasovania:0 poslancov

9. Pracovníčka obce Leá Loučková predložila poslancom OZ návrh firmy KLASTER o možnosti vstupu obce Košolná do členstva Klastra cestovného ruchu – Západné Slovensko a možnosti následného vybudovania cyklotrasy. Po kratšej diskusii prijala obecné zastupiteľstvo **uznesenie č. 52** : Obecné zastupiteľstvo Obce Košolná berie na vedomie informáciu možnosti vstupu obce Košolná do členstva Klastra cestovného ruchu – Západné Slovensko a žiada zabezpečenie dodatočných informácií ohľadom ceny, plánov a projektov spojených s členstvom a budovaním cyklotrasy.

Za hlasovalo : 7 poslancov
Proti hlasovalo : 0 poslancov
Zdržalo sa hlasovania:0 poslancov

10. Plnenie rozpočtu - vzhľadom na nedostatok času tento bod nebol prejednávaný.

11. Rôzne:

11.1. P. Veronika Kramárová predniesla svoju požiadavku ohľadom nájomných zmlúv. Požiadala obecné zastupiteľstvo, či by nebolo možné v zmluve o nájme bytu zachovať článok o možnosti odkúpenia bytu po 30 rokoch do osobného vlastníctva za výšku zábezpeky. Kontrola zo ŠFRB upozornila obec, že toto nie je možné, tento článok bol nad rámec zákona a nie je možné ho v zmluvách zachovať. P. Veronika Kramárová sa vyjadrila, že nájomníci boli celých osem rokov zavádzaní, pretože si mysleli, že si tieto byty platia akoby hypotéku. Pracovníčka obce Lea Loučková upozornila, že zmluvy sa uzatvárajú na dobu určitú, teda maximálne na tri roky a z tohto dôvodu sa táto zmluva nedá považovať za akúsi inú formu hypotekárneho úveru. Hlavná kontrolórka obce poukázala na to, že tieto byty sú nájomné a dajú sa považovať za sociálne, teda sú stavané s cieľom pomôcť mladým rodinám sa osamostatniť a nie na dlhodobé bývanie. P. Veronika Kramárová sa taktiež sťažovala, že priestranstvo medzi bytovými domami nie je pokosené a obecný úrad sa oň nestará. V zime neodhŕňajú sneh a v lete nekosia. Kým bola funkčná kosačka, priestranstvo kosila ona, teraz však túto možnosť nemá, nakoľko sa im kosačka pokazila. Poslanec Igor Rábara jej odporučil, aby sa dohodli nájomníci bytových domov, či sa medzi nimi nájde niekto, kto by bol za odplatu ochotný starať sa o tento priestor. Následne sa do diskusie zapojila p. Kamila Šulecová, ktorá taktiež žiada obecné zastupiteľstvo, aby bol článok o možnosti odkúpenia bytu po 30 rokoch za cenu zábezpeky v zmluve o nájme bytu zachovaný. Po dlhšej diskusii prijala Obecné zastupiteľstvo **uznesenie č. 53** : Obecné zastupiteľstvo obce Košolná odporúča vypracovať právne stanovisko ohľadom možnosti zabezpečenia prevodu vlastníckeho práva na nájomcu po 30 rokoch. .

Za hlasovalo : 7 poslancov
Proti hlasovalo : 0 poslancov
Zdržalo sa hlasovania:0 poslancov

11.2. P. Drahoslava Ostrižová opätovne predniesla svoju žiadosť o odkúpenie pozemku. Už viackrát podávala jej rodina žiadosť na Obecný úrad o odpredaj tohto pozemku, avšak nikdy ich žiadosť nebola vybavená kladne. Tento pozemok užívajú v dobrej viere už 50 rokov. Po dlhšej diskusii prijala obecné zastupiteľstvo **uznesenie č. 54** : Obecné zastupiteľstvo Obce Košolná neschvaľuje zámer predaja pozemku parc. č. 37 v katastrálnom území Košolná o výmere 362 m².

Za hlasovalo : 5 poslancov
Proti hlasovalo : 0 poslancov
Zdržalo sa hlasovania:2 poslanci (Široká, Loučka)

11.3. Poslankyňa Iveta Široká otvorila a následne prečítala sťažnosť Ing. Milana Šarmíra (príloha č. 7) adresovanú obecnému zastupiteľstvu. Následne prijalo obecné zastupiteľstvo **uznesenie č. 55** : Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie sťažnosť Ing. Milana Šarmíra.

Za hlasovalo : 7 poslancov
Proti hlasovalo : 0 poslancov
Zdržalo sa hlasovania:0 poslancov

11.4. Hlavná kontrolórka obce Mária Hodulíková prečítala svoje vyjadrenie k postupu pri obstarávaní zákazky „Štadión Košolná – obnova tribún“ (príloha č. 8). Štyria poslanci obecného zastupiteľstva podali podnet na prešetrenie na Úrad pre verejné obstarávanie (príloha č. 9). Úrad pre verejné obstarávanie tento podnet odstúpil hlavnej kontrolórke obce, nakoľko sa nejedná o nadlimitnú ani podlimitnú zákazku a preto táto spadá do jej právomocí (príloha č. 10). Poslanci, ktorí podnet podávali, upozornili hlavnú kontrolórku, že hlavným dôvodom na podanie podnetu bol chybný proces obstarávania a uvedenie nepravdivých údajov v žiadosti o dotáciu. Následne prijalo obecné zastupiteľstvo **uznesenie č. 56** : Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie vyjadrenie hlavnej kontrolórky k postupu pri obstarávaní zákazky „Štadión Košolná – obnova tribún“

Za hlasovalo : 7 poslancov
Proti hlasovalo : 0 poslancov
Zdržalo sa hlasovania:0 poslancov

11.5 P. Igor Rábara ako rodič dieťaťa v materskej škôlke poukázal na dlhšiu dobu pretrvávajúci zápach šíriaci sa v priestoroch materskej škôlky z jej sociálnych zariadení. Pracovníčkou obecného úradu Leou Loučkovou bol poučený, aby tento podnet podal riaditeľke škôlky.

12. Do diskusie neboli prihlásené žiadne diskusné príspevky.

13. Poslanec František Loučka poďakoval prítomným za účasť a zasadnutie ukončil.

Zapísala : Lea Loučková

Overovatelia :

Mgr. Igor Rábara


.....

Miriám Stanová


.....
.....

František Loučka
zástupca starostu obce

Ostríž Róbert, [REDACTED]

18. 4. 2016 [REDACTED]

Obec Košolná
Obecný úrad
Košolná 44

Vec: Žiadosť o odpredaj pozemku

Podpísaný Ostríž Róbert, [REDACTED], žiadam Obec Košolná o odpredanie pozemku parc. č. 37 o rozlohe 362m². Tento pozemok susedí s našim pozemkom parc. č. 38 a dobromyseľne ho užívame už 50 rokov. Pozemok užívame tak ako bol pridelený v roku 1966, keď môj starý otec Alexej Ostríž spolu so sestrou Annou odkúpili od ČSL. Štátu v zastúpení MNV Košolná novovytvorený pozemok parc. č. 38 o výmere 903 m². Vždy sme si mysleli, že pozemok, ktorý obrábame nám patrí, nevedeli sme, že obrábame aj susednú parcelu, teda parc. č. 37 patriacu obci. Parcelu č. 37. sa moja rodina snažila už viac krát odkúpiť no naša žiadosť bola zamietnutá.
Za kladné vybavenie mojej žiadosti vopred Ďakujem.

S pozdravom Ostríž

V Košolnej dňa 18.04.2016

Ostrižová.

Obec Košolná
Obecný úrad
Košolná 44

OBEC KOŠOLNÁ
Obecný úrad
812 01 Košolná
9.11.2006

V Košolnej dňa 9.11.2006

Žiadosť o odpredaj pozemku. _____

Podpísaná Ostrižová Anna, tr _____ lam Obec Košolná o odpredanie pozemku parc. č. 37. Tento pozemok susedí s našim pozemkom parc.č. 38 a dobromyseľne ho užívame už 40 rokov. Pozemok užívame tak ako bol pridelený v r.1966, keď môj manžel Alexej Ostriž spolu so sestrou Annou odkúpili od čsl. štátu v zastúpení MNV Košolná novovytvorený pozemok parc.č. 38 o výmere 903 m². Vždy sme si mysleli, že pozemok, ktorý obrábame nám patrí, nevedeli sme, že obrábame aj susednú parcelu, teda parc.č. 37 patriacu obci.

Za kladné vybavenie mojej žiadosti vopred ďakujem.

S pozdravom

.....

**Koncesná zmluva
o poskytnutí služieb modernizácie a údržby siete verejného
osvetlenia a zabezpečenie prevádzky verejného osvetlenia
obce**

uzavretá medzi:

Koncesionár: MARVOR, s.r.o.

so sídlom: Komárnická 11, 821 03 Bratislava

IČO: 46 103 295

IČ DPH:

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Sro, vložka č. 71877/B

konateľ: Ing. Marek Vorobeľ

č.ú.

(ďalej aj ako „Koncesionár“ alebo „MARVOR“),
na strane jednej

a

Verejný obstarávateľ:

Obec

so sídlom:

IČO:

IČ DPH:

starosta obce:

č.ú.

(ďalej aj ako „Verejný obstarávateľ“ alebo „Obec“),
na strane druhej

v zmysle ktorej

• Koncesionár je právnickou osobou spôsobilou zabezpečiť prevádzku, modernizáciu a údržbu siete verejného osvetlenia Obce podľa technickej špecifikácie. Technická špecifikácia jednotlivých LED svietidiel je vypracovaná podľa potreby Obce na účely vybudovania sústavy LED svietidiel verejného osvetlenia Obce a ktorá ako Príloha č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

• Obec je prevádzkovateľom zariadení verejného osvetlenia a má v zmysle ust. § 4 ods. 3 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení zabezpečovať správu a údržbu verejného osvetlenia obce.

• Obec na účely modernizácie verejného osvetlenia, zvýšenia energetickej efektívnosti jeho prevádzkovania a znižovania nákladov na jeho prevádzku a údržbu má záujem spolupracovať s obchodným partnerom, ktorý zabezpečí vyššiu úroveň účinnosti a hospodárnosti sústavy verejného osvetlenia a efektívnejšie a účinnejšie technicko-projektové postupy, zamerané na dosiahnutie vyššej energetickej a svetelnej účinnosti a úspor v režijných nákladoch verejného osvetlenia.

- V súlade s ust. § 4 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa Zmluvné strany v zmysle ustanovení § 100 a nasl. zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako aj v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka dohodli na uzatvorení tejto Koncesnej zmluvy o poskytnutí služieb prevádzky, modernizácie a údržby sústavy verejného osvetlenia obce [REDACTED] (ďalej aj ako „Zmluva“) s nasledujúcim obsahom:

I VÝKLAD POJMOV

- 1.1 **Osvetľovacie teleso:** Prístroj na distribúciu, filtrovanie alebo transformáciu svetla vyžarovaného LED svetelným zdrojom, ktorého súčasťou sú všetky komponenty potrebné pre podoprenie, uchytanie alebo ochranu svetelného zdroja, a v prípade potreby pomocné okruhy a ich pripojenie k napájaciemu okruhu a pomocné elektrické zariadenia.
- 1.2 **Výložník:** Časť opornej konštrukcie, ku ktorej je priamo pripevnené Osvetľovacie teleso. Výložník môže byť prichytený na stožiar alebo zvislú stenu alebo inú nosnú časť, s variabilnými charakteristikami a dĺžkou, prispôbenými na podoprenie a vysunutie Osvetľovacieho telesa z opornej konštrukcie.
- 1.3 **Osvetľovacia sústava:** Celok tvorený Osvetľovacím telesom, Výložníkom, vedením a rozvádzačom.
- 1.4 **Distribučná časť osvetľovacej sústavy:** Časť tvorená elektrickým vedením a rozvádzačmi.
- 1.5 **Zariadenia verejného osvetlenia:** Znamená Osvetľovacie sústavy vo vlastníctve Verejného obstarávateľa, ktoré budú objektom modernizácie podľa podmienok tejto Zmluvy. Technická špecifikácia zariadení, ktoré budú odovzdané Koncesionárovi a existujú ku dňu začiatku Koncesnej lehoty, je uvedená v Prílohe č. 1. Za súčasť zariadenia verejného osvetlenia sa v jednotlivom prípade podľa písomnej dohody zmluvných strán môže považovať tiež oporný stĺp a/alebo nosná časť, ku ktorému je Osvetľovacia sústava pripojená.
- 1.6 **Služobná prevádzka:** Znamená súhrn práv a povinností Koncesionára k zariadeniam verejného osvetlenia v rozsahu podľa tejto Zmluvy, ktoré sú vykonávané na základe prístupu Koncesionára k zariadeniam verejného osvetlenia, za účelom poskytnutia služieb ich modernizácie, riadnej údržby a následnej prevádzky verejného osvetlenia, vrátane zabezpečenia dodávky elektriny vo vlastnom mene Koncesionára, do odberných miest, na ktoré sú zariadenia verejného osvetlenia pripojené; pre vylúčenie pochybností vlastnícke a iné práva Verejného obstarávateľa ako vlastníka k zariadeniam verejného osvetlenia alebo jeho pôvodným častiam, s výnimkou dodaných a inštalovaných nových osvetľovacích sústav až do ich odovzdania Obci podľa bodu 8.7 Zmluvy, nie sú ich prenechaním do Služobnej prevádzky dotknuté.
- 1.7 **Riadna údržba:** Vykonanie pravidelných činností zameraných na zabezpečenie správneho fungovania osvetľovacieho telesa alebo ktoréhokoľvek jeho komponentu, jeho údržbu, opravu, vrátane bežného opotrebenia, ktoré sú následkami jeho bežného opotrebenia, používania a/alebo straty obvyklej životnosti. Patrí sem najmä výmena špecifických súčiastok, pre ktoré sa predpokladá pravidelná výmena ako svetelné zdroje, poistky a pod. Súčasťou Riadnej údržby nie je správa a údržba oporného stĺpu a/alebo nosnej časti zariadenia, prípadne iných vecí, ktoré podľa Zmluvy nedodal Koncesionár, ak sa strany v jednotlivom prípade písomne nedohodnú inak.
- 1.8 **Mimoriadna údržba:** Všetky zásahy nezahrnuté do Riadnej údržby, vrátane zásahov určených na opätovné prinavrátenie funkčnosti osvetľovacej sústavy do dohodnutého stavu a/alebo do stavu požadovaného platnou technickou normou, ktoré nie je vyvolané bežným opotrebením alebo stratou životnosti, ale je dôsledkom iných skutočností nemajúcich súvis s plnením poskytnutým Koncesionárom, najmä akékoľvek náhodné udalosti /vis maior/. Verejný obstarávateľ môže požadovať od Koncesionára uskutočnenie Mimoriadnej údržby a ten je povinný na základe objednávky Verejného obstarávateľa Mimoriadnu údržbu vykonať za dohodnutých podmienok. Zmluvné strany sa dohodli, že za Mimoriadnu údržbu, sa považujú najmä práce vykonané pri nápravách škôd a odstraňovaní porúch na

modernizovaných zariadeniach spôsobených/vyvolaných skutočnosťami spočívajúcimi v mimoriadnej nepredvídateľnej, neodvratiteľnej a nezavinenej udalosti, /vis maior/ napr. (i) atmosférickými vplyvmi alebo prírodnými udalosťami ako je najmä požiar, výbuch, úder blesku, náraz alebo zrútenie pilotovaného lietajúceho telesa, jeho časti alebo jeho nákladu, víchrica, zosúvanie pôdy, zosúvanie skál alebo zeminy, pád stromov, stožiarov a iných predmetov ak nie je súčasťou poškodenej, veci, zemetrasenie, pád snehu, náraz vozidla, nadzvuková vlna, záplava, povodeň, náhodné a náhle poškodenie alebo zničenie vecí kvapalinou unikajúcou z vodovodného zariadenia a/alebo (ii) tretími subjektmi, najmä vandalizmus, protiprávne poškodenie, a všetky ďalšie okolnosti vyššej moci (okolnosti definované v bodoch i a ii ďalej ako „náhodné udalosti“) a akékoľvek práce, a to podľa výkazu prác odsúhlaseného zmluvnými stranami. Akékoľvek úpravy osvetľovacích sústav v rámci Mimoriadnej údržby sa stávajú súčasťou osvetľovacích sústav.

II PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 2.1 Predmetom Zmluvy je zabezpečenie prevádzky, modernizácie a údržby siete verejného osvetlenia Obce. Verejný obstarávateľ prostredníctvom Koncesie prenecháva Koncesionárovi prevádzkovanie siete verejného osvetlenia, pričom Koncesionár zabezpečí aj modernizáciu a údržbu verejného osvetlenia Obce.
- 2.2 Účelom Zmluvy je najmä zvýšenie energetickej efektívnosti prevádzkovania verejného osvetlenia a znižovania nákladov na jeho údržbu v súlade s príslušnými legislatívnymi opatreniami, tak aby bola dosiahnutá vyššia úroveň účinnosti a hospodárnosti siete verejného osvetlenia, vyššia energetická a svetelná účinnosť a úspory v režijných nákladoch verejného osvetlenia.
- 2.3 Kvalita osvetlenia Koncesionárom zmodernizovanej osvetľovacej sústavy jednotlivých svietidiel bude v lepšej priemernej kvalite aká je v súčasnosti.
- 2.4 V súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy Koncesionár dočasne preberá od Verejného obstarávateľa prevádzkovanie sústavy verejného osvetlenia a túto bude ďalej za podmienok a v rozsahu uvedenom v tejto Zmluve prevádzkovať počas dohodnutej doby (ďalej aj ako „koncesná lehota“).
- 2.5 Okrem sústavy verejného osvetlenia Verejný obstarávateľ prenechá Koncesionárovi aj všetky odberné miesta, ku ktorým sú pripojené Zariadenia verejného osvetlenia, do užívania na obdobie trvania Koncesnej lehoty. Verejný obstarávateľ súhlasí, aby táto Zmluva a prenechanie odberných miest do užívania Koncesionárovi boli podkladom na zmenu užívateľa odberných miest, a to za účelom aby Koncesionár na vlastnú zodpovednosť začal proces zmeny Dodávateľa elektrickej energie do týchto odberných miest.
- 2.6 Demontáž starej osvetľovacej sústavy Obce a montáž novej osvetľovacej sústavy jednotlivých LED svietidiel, t.j. technické zariadenie, vrátane odpojenia, pripojenia na distribučnú sieť a výmeny istiacich prvkov podľa nového vypočítaného zaťaženia zabezpečí Koncesionár na vlastné náklady, nebezpečenstvo a zodpovednosť etapovite podľa jednotlivých odberných miest, v súčinnosti s Obcou, ktoré je povinné poskytnúť Koncesionárovi za týmto účelom nevyhnutnú súčinnosť bezplatne. Táto súčinnosť bude spočívať v povinnosti Obce umožniť Koncesionárovi prístup k zariadeniam verejného osvetlenia Obce na účely vykonania demontáže a montáže, pričom zároveň Obec zabezpečí, aby Koncesionár mohol uskutočniť montáž aj na tie prípojné body, ktoré nie sú vo vlastníctve Obce. Zmluvné strany sa dohodli, že protokolárne meranie svetelno-technických parametrov pôvodnej sústavy sa uskutoční pred jej demontážou a meranie svetelno-technických parametrov novej LED sústavy sa uskutoční po jej inštalácii. Vzor protokolu z merania je neoddeliteľnou Prílohou č. 5 tejto Zmluvy. Termíny realizácie budú uskutočnené podľa obojstrannej dohody. Predbežné termíny realizácie demontáže starej osvetľovacej sústavy a montáž novej osvetľovacej sústavy jednotlivých LED svietidiel sú uvedené v Prílohe č. 3, ktorá tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto Zmluvy, pričom tieto termíny realizácie sú záväzné, ak sa strany nedohodnú písomne na iných termínoch realizácie. Obec berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas realizácie demontáže starej osvetľovacej sústavy a montáže novej osvetľovacej sústavy jednotlivých LED svietidiel v jednotlivých etapách môže byť na nevyhnutný čas realizácie príslušnej etapy verejné osvetlenie časti Obce

v ktorej sa bude predmetná demontáž a montáž realizovať, funkčné len z časti, alebo nefunkčné.

- 2.7 Zmluvné strany sa dohodli, že odberateľom elektrickej energie pre potreby prevádzky zmodernizovanej sústavy jednotlivých LED svietidiel, bude vo vzťahu k dodávateľom elektrickej energie Koncesionár. Všetky náklady súvisiace s dodávkou elektrickej energie, vrátane platieb dodávateľom elektrickej energie a nákladov súvisiacich s prechodom zmluvných vzťahov na Koncesionára, znáša Koncesionár a to odo dňa poskytovania služby užívateľovi podľa bodu 3.1. tejto zmluvy.
- 2.8 Koncesionár vyhlasuje, že neexistujú žiadne právne ani faktické vady technického zariadenia, ktoré by mohli byť prekážkou platnosti tejto zmluvy, najmä že je výlučným vlastníkom technického zariadenia, alebo má také dispozičné práva, ktoré mu umožňujú s technickým zariadením poskytovať službu verejného osvetlenia .
- 2.9 Koncesionár sa zaväzuje, že po modernizácii osvetľovacej sústavy Obce, t.j. technického zariadenia, v termínoch určených a dohodnutých v súlade s bodom 2.6 tejto zmluvy bude s technickým zariadením poskytovať službu verejného osvetlenia Obce, za podmienok uvedených v tejto zmluve. Obec poskytovanú službu verejného osvetlenia s technickým zariadením prijíma a zaväzuje sa platiť koncesionárovi dohodnutú odmenu špecifikovanú v článku VI. Zmluvy.
- 2.10 Koncesionár je oprávnený inštalovať na oporné stĺpy, alebo nosné časti, na ktorých sú umiestnené modernizované zariadenia, elektronický monitorovací a kontrolný systém určený na službu kontroly riadneho fungovania zmodernizovanej osvetľovacej sústavy jednotlivých svietidiel a na službu spínania a vypínania osvetľovacích telies, alebo akékoľvek prídavné zariadenia ako sú semaforey, wifi routery, kamery, merač teploty vzduchu a vozovky, merače rýchlosti. Koncesionár je oprávnený s tými prídavnými zariadeniami poskytovať službu nielen Obci, ale aj iným užívateľom.
- 2.11 Služby verejného osvetlenia s technickým zariadením osvetlenia nainštalovaným podľa tejto zmluvy budú poskytované výlučne pre potreby Obce.
- 2.12 Obec v rámci vecného rozsahu Zmluvy nebude investovať do modernizácie verejného osvetlenia pri zahájení realizácie výmeny osvetlenia za nové, ani pri odovzdaní zmodernizovaného osvetlenia do prevádzky.

III

KONCESNÁ LEHOTA

3.1 Koncesionár sa zaväzuje prevádzkovať sústavu verejného osvetlenia počas dohodnutej koncesnej lehoty, ktorá trvá po dobu 10 (slovom desať) rokov odo dňa splnenia oboch nasledujúcich podmienok uvedených pod písm. a) a b):

- a) uvedenia technického zariadenia do prevádzky, ktorý dátum bude zachytený na protokole o uvedení technického zariadenia do prevádzky slúžiaceho k poskytovaniu služby verejného osvetlenia Obce a zároveň
- b) po prehlásení meradiel elektrickej energie slúžiacich meraniu spotreby elektrickej energie osvetľovacej sústavy jednotlivých LED svietidiel (t.j. technického zariadenia) u príslušného dodávateľa elektrickej energie z užívateľa (ako pôvodného odberateľa) na Koncesionára (ako nového odberateľa).

3.2 Uvedenie technického zariadenia do prevádzky sa uskutoční etapovite podľa jednotlivých odberných miest na základe písomnej výzvy Koncesionára. V prípade, ak Obec neposkytne dostatočnú súčinnosť pri uvedení technického zariadenia do prevádzky a protokol o tomto úkone by nepodpísalo, bude sa na účely tejto Zmluvy technické zariadenie považovať za uvedené do prevádzky do troch dní od doručenia písomnej výzvy Koncesionára Obci .

3.3 O uvedení technického zariadenia do prevádzky vyhotoví Koncesionár protokol, ktorý podpíšu obe zmluvné strany. Prípadné nedostatky technického zariadenia obsiahnuté v tomto protokole, budú odstránené v dohodnutej lehote.

3.4 Koncesia bude ukončená nasledujúcim spôsobom:

- 3.4.1 Koncesionár je povinný ku dňu uplynutia koncesnej lehoty ukončiť prevádzku verejného osvetlenia a sústavu verejného osvetlenia (ako celok) odpredať Verejnému obstarávateľovi za symbolickú cenu 50 EUR v stave v akom stojí a leží, zodpovedajúcom bežnému opotrebovaniu vyvolanému bežnou prevádzkou zariadenia počas koncesnej lehoty s vykonanou Riadnou údržbou tak, aby bola v prevádzkyschopnom stave, a aby Verejný obstarávateľ mohol plynule pokračovať v jej prevádzke. V prípade, ak bude v čase odovzdania zistená chybná funkčnosť častí, ktoré boli predmetom Riadnej údržby, Koncesionár sa zaväzuje zabezpečiť obnovenie funkčnosti Zariadenia, alebo jeho chybných a nefunkčných častí.
- 3.4.2 Modernizované osvetľovacie sústavy, ktoré sú až do uplynutia koncesnej lehoty vo vlastníctve Koncesionára, sa pri odovzdaní sústavy verejného osvetlenia zaväzuje Koncesionár previesť na Verejného obstarávateľa.
- 3.4.3 Odovzdanie sústavy verejného osvetlenia sa uskutoční prostredníctvom Preberacieho protokolu. Verejný obstarávateľ je povinný ku dňu uplynutia koncesnej lehoty sústavu verejného osvetlenia od Koncesionára prevziať. V prípade porušenia povinnosti podľa predchádzajúcej vety sa Verejný obstarávateľ zaväzuje uhradiť Koncesionárovi všetky oprávnené náklady spojené s prevádzkou verejného osvetlenia za každý deň odo dňa uplynutia koncesnej lehoty do dňa protokolárneho prevzatia sústavy verejného osvetlenia. Koncesionár okrem vyššie uvedeného prevedie na Verejného obstarávateľa bez nároku na ďalšiu odplatu aj všetky práva a záväzky týkajúce sa prevádzky verejného osvetlenia, pri ktorých je takýto prevod možný.
- 3.4.4 V protokole o odovzdaní zariadení verejného osvetlenia budú uvedené aj údaje odčítané z meračov elektriny, cez ktoré je meraná dodávka elektriny do zariadení verejného osvetlenia.
- 3.4.5 Verejný obstarávateľ je povinný uskutočniť všetky registračné úkony u príslušného prevádzkovateľa distribučnej sústavy spojené s nadobudnutím užívacieho práva k odberným miestam, ku ktorým sú modernizované zariadenia pripojené. Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, je Verejný obstarávateľ tiež povinný začať proces zmeny dodávateľa elektriny do odberných miest, na ktoré sú pripojené zariadenia verejného osvetlenia, na vlastnú ťarchu a zodpovednosť. V prípade, ak Verejný obstarávateľ neuskutoční proces zmeny dodávateľa elektriny a zmluvné strany sa ani nedohodnú inak, Verejný obstarávateľ je povinný uhradiť Koncesionárovi odplatu za dodanú elektrinu a za distribúciu elektriny (vrátane všetkých distribučných poplatkov, ktoré určí Úrad pre reguláciu sieťových odvetví), odo dňa protokolárneho odovzdania do dňa zmeny postavenia Verejného obstarávateľa ako zmluvného subjektu v zmluvných vzťahoch s dodávateľom a distribútorom elektriny; splatnosť odplaty je do 10 dní odo dňa doručenia faktúry Koncesionárovi, za príslušný kalendárny mesiac.
- 3.5 Modernizácia technického zariadenia v súlade so Zmluvou bude zrealizovaná v horizonte maximálne 3 mesiacov od podpisu Zmluvy.

IV

PODMIENKY PREVÁDZKOVANIA SÚSTAVY VEREJNÉHO OSVETLENIA

- 4.1 Koncesionár sa zaväzuje v súlade s touto Zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi prevádzkovať sústavu verejného osvetlenia vo svojom mene, na svoj účet a na vlastné nebezpečenstvo a udržiavať sústavu verejného osvetlenia v prevádzkyschopnom stave. Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany vyhlasujú, že pri prevádzkovaní sústavy verejného osvetlenia vystupuje Koncesionár ako samostatný právny subjekt voči štátnym, resp. iným správnym a kontrolným orgánom, zodpovedá za dodržiavanie všetkých všeobecne záväzných právnych predpisov súvisiacich s jeho činnosťou a výlučne sám znáša následky v prípade ich porušenia.
- 4.2 V rámci modernizácie sústavy verejného osvetlenia Koncesionár sa zaväzuje zmodernizovať verejné osvetlenie v plnom rozsahu podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy.
- 4.3 Verejný obstarávateľ sa zaväzuje za podmienok uvedených v Zmluve a po dobu trvania koncesnej lehoty umožniť a zabezpečiť Koncesionárovi nerušenú prevádzku sústavy verejného osvetlenia, ako aj zdržať sa akýchkoľvek právnych a iných úkonov, ktoré by sťažovali alebo marili

plnenie záväzkov Koncesionára podľa tejto Zmluvy.

V

ODOVZDANIE A PREVZATIE SÚSTAVY VEREJNÉHO OSVETLENIA

5.1 Najneskôr do 50 dní odo dňa účinnosti Zmluvy odovzdá Verejný obstarávateľ do prevádzky Koncesionárovi sústavu verejného osvetlenia, v rozsahu uvedenom v Zmluve. Koncesionár sa pred prevzatím sústavy verejného osvetlenia opätovne oboznámi s jej stavom a s prípadnými vadami, ktoré vznikli od obhliadky uskutočnenej Koncesionárom pred uzatvorením tejto Zmluvy (s výnimkou takých konštrukčných väd a skrytých väd, ktoré nemohol zistiť ani pri riadnej odbornej starostlivosti) s odbornou starostlivosťou. Zmluvné strany podpíšu Odovzdávací protokol, ktorý (i) opisuje stav, počet a umiestnenie zariadení verejného osvetlenia v čase odovzdania a označenie odberných miest, na ktoré sú tieto pripojené (n) stavy na meracích zariadeniach, cez ktoré sú zabezpečované dodávky elektrickej energie na prevádzku zariadení, (iii) všetky poruchy, vady, poškodenia a približný stav opotrebenia zariadení existujúcich ku dňu protokolárneho odovzdania.

5.2 Verejný obstarávateľ sa zaväzuje, že ku dňu protokolárneho odovzdania, ak sa zmluvné strany nedohodnú na inom termíne, ukončí zmluvný vzťah na dodávku elektriny do odberných miest, ku ktorým sú pripojené zariadenia verejného osvetlenia so svojím pôvodným dodávateľom.

5.3 Verejný obstarávateľ súhlasí s tým, aby Koncesionár na vlastnú zodpovednosť začal proces zmeny dodávateľa elektriny do Odberných miest, na ktoré sú napojené zariadenia verejného osvetlenia, tak aby zmena nového dodávateľa bezprostredne nadväzovala na skončenie zmluvného vzťahu podľa bodu 5.2. Verejný obstarávateľ súhlasí s tým, že Koncesionár bude najmenej počas Koncesnej lehoty zabezpečovať dodávku elektriny do odberných miest.

5.4 Koncesionár zabezpečí dodávku elektriny do jednotlivých odberných miest a zaväzuje sa v zmluvných vzťahoch týkajúcich sa dodávky elektriny vystupovať s dodávateľom elektriny vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť. Koncesionár je povinný vo vlastnom mene zabezpečiť aj služby distribúcie elektriny a uzatvoriť pre odberné miesta, na ktoré sú zariadenia verejného osvetlenia pripojené, zmluvu o prístupe do distribučnej sústavy, ak táto nie je Verejným obstarávateľom uzatvorená. Verejný obstarávateľ je povinný podľa požiadavky Koncesionára poskytnúť súčinnosť v procese zmeny dodávateľa elektriny a zabezpečenia distribúcie, najmä je povinný: umožniť Koncesionárovi, jeho zamestnancom, dodávateľom alebo subdodávateľom prístup k jednotlivým zariadeniam, vybaveniu, elektrickým rozvodom komunikáciám alebo iným objektom, ktoré súvisia so Zariadeniami; informovať Koncesionára bezodkladne o akýchkoľvek požiadavkách kladených zo strany iných správcov dotknutých objektov alebo iných oprávnených subjektov; vykonať všetky úkony s cieľom umožniť nerušený a plný výkon služobnej prevádzky zo strany Koncesionára, vrátane súčinnosti pri zabezpečení zmeny dodávateľa a zmeny v subjekte odberateľa elektriny určenej pre zariadenia verejného osvetlenia.

5.5 Verejný obstarávateľ potvrdzuje, že je zabezpečená distribúcia elektriny a napojenie zariadení na verejné rozvody elektriny a verejné komunikácie a boli uhradené súvisiace poplatky za inštaláciu, pripojenie a prístup do distribučnej sústavy.

5.6 Verejný obstarávateľ je povinný zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by znemožnilo alebo sťažilo Koncesionárovi zabezpečovať dodávku a distribúciu elektriny za podmienok podľa tejto Zmluvy.

5.7 Verejný obstarávateľ vyhlasuje, že všetky oporné stĺpy alebo nosné časti, ku ktorým sú osvetľovacie sústavy pripojené, sú v jeho vlastníctve, alebo má užívacie alebo iné právo alebo má udelený súhlas umožňujúci mu umiestniť na stĺpy osvetľovacie sústavy. Verejný obstarávateľ sa zaväzuje udržiavať oprávnenie podľa predchádzajúcej vety počas trvania koncesnej lehoty. V prípade, ak Verejný obstarávateľ oprávnením podľa prvej vety tohto bodu nedisponuje, zaväzuje sa toto právo a/alebo súhlas získať od príslušného subjektu najneskôr do dňa protokolárneho odovzdania.

VI

ODMENA ZA POSKYTOVANÉ SLUŽBY

6.1 Verejný obstarávateľ a Koncesionár sa dohodli na odmene za plnenie predmetu zmluvy vo výške ceny odhadovaných budúcich nákladov za elektrickú energiu v prípade celonočného svietenia a za požadovanú údržbu pôvodnej osvetľovacej sústavy obce po dobu 10 rokov, ako je to uvedené v Prílohe č. 6 k tejto zmluve, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť (ďalej tiež ako „odmena alebo cena“) v prípade modernizácie verejného osvetlenia bez navýšenia počtu svietidiel. Koncesionárovi vznikne nárok na odmenu v dohodnutej výške odo dňa začatia plynutia 10 ročnej koncesnej lehoty podľa tejto zmluvy (t.j. po splnení podmienok podľa písm. a) a b) bodu 3.1 tejto zmluvy). V prípade, že dôjde k medziročnému nárastu alebo poklesu cien elektrickej energie, je Koncesionár povinný upraviť cenu tak, aby zmena v 30 % veľkosti zohľadňovala pohyb priemernej ročnej ceny elektrickej energie udávaný Štatistickým úradom Slovenskej republiky (Ukazovateľ „Index cien vo výrobnej sfére“, položka „Dodávka elektriny, plynu, pary, studeného vzduchu“) a v 30 % veľkosti inflácie vyhlásenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky. Koncesionár je takto povinný upraviť výšku ceny raz ročne a to vždy k prvému júlu kalendárneho roka nasledujúceho po kalendárnom roku, ktorý je výpočtovým základom pre takúto úpravu ceny, od ktorého dátumu bude v takomto prípade Obec povinná platiť Koncesionárovi takto upravenú cenu až do doby jeho ďalšej úpravy v súlade so Zmluvou, prípadne až do skončenia zmluvného vzťahu podľa Zmluvy. V čase uzavretia Zmluvy až do najbližšej úpravy ceny v zmysle vyššie uvedených pravidiel, ako aj s navýšeným počtom svietidiel predstavuje sumu Eur ročne (slovom: eur). Výška ceny uvedená v predchádzajúcej vete nezahŕňa daň z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), pričom k cene bude pripočítaná DPH podľa platných právnych predpisov.

6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že alikvotnú časť ceny bude Obec platiť Koncesionárovi mesačne. Koncesionár vystaví Obci po skončení každého kalendárneho mesiaca faktúru na sumu rovnajúcu sa alikvotnej časti ročnej ceny, t.j. 1/12 ročnej ceny určeného podľa bodu 6.1 Zmluvy, navýšenú o príslušnú sumu DPH. Splatnosť faktúry bude, vždy k dvadsiatemu piatemu dňu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, za ktorú sa alikvotná časť ceny platí. Za deň úhrady príslušnej časti ceny sa považuje deň pripísania predmetnej úhrady na bankový účet Koncesionára vedený v záhlaví tejto Zmluvy, prípadne na účet uvedený vo faktúre (v prípade, že na faktúre bude uvedené iné číslo účtu).

6.3 V prípade ak sa Obec dostane do omeškania s platbou, má Koncesionár právo účtovať Obci úrok z omeškania platby a to vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania až do úplného zaplatenia. Úhradou úroku z omeškania nie je dotknuté právo Koncesionára na náhradu škody v plnej výške.

6.4 V prípade ak Koncesionár bude v omeškaní s poskytovaním služieb má Obec právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z hodnoty neposkytnutej služby za každý deň omeškania.

VII PRÁVA A POVINNOSTI KONCESIONÁRA

7.1 Koncesionár je povinný so zariadením poskytovať službu verejného osvetlenia Obci v súlade s touto zmluvou a s príslušnými predpismi a v tomto stave ho na svoje náklady udržiavať po celú dobu zmluvného vzťahu tak, aby zariadenie slúžilo pre potreby Obce deklarované v Prílohe č. 1 počas celej doby zmluvného vzťahu. Za účelom deklarovania spôsobilosti zariadenia v zmysle platných STN poskytovateľ zabezpečí na vlastné náklady vykonanie prvej odbornej prehliadky a skúšky el. zariadenia (revízia el. zariadenia) k termínu uvedenia zariadenia do prevádzky.

7.2 Koncesionár postupuje s odbornou starostlivosťou pri poskytovaní služieb modernizácie a údržby siete verejného osvetlenia a pri zabezpečení prevádzky verejného osvetlenia.

7.3 Koncesionár vynaloží všetko nevyhnutné úsilie na obstaranie všetkých rozhodnutí, povolení, licencií a súhlasov dotknutých osôb, potrebných na realizáciu, ktoré by mohli byť potrebné pre vykonávanie úloh uvedených v tejto Zmluve. Verejný obstarávateľ je povinný poskytnúť v každom jednom prípade všetku nevyhnutnú a urýchlenú súčinnosť pri obstaraní licencií, povolení a súhlasov, vrátane súhlasov dotknutých osôb, ktoré by požadovali tretie strany. Ak je

plnenie závislé od súhlasu, rozhodnutia alebo stanoviska Verejného obstarávateľa, tento sa zaväzuje ich neudelieť, len ak by odporovali všeobecne záväzným právnym predpisom a v takomto prípade je Verejný obstarávateľ povinný bez zbytočných prieťahov umožniť uskutočnenie takých úkonov ich povahou najbližším, ktoré sú v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Verejný obstarávateľ je vždy povinný udeliť súhlas, ak sa taký vyžaduje s prácami a výkonmi na Riadnej údržbe, modernizácii a s prípadným dočasným zabratím zariadení, prípadne zabratím priestoru vo vlastníctve Verejného obstarávateľa. Koncesionár sa zaväzuje realizovať všetky organizačné, plánovacie, dozorné a kontrolné činnosti potrebné na zabezpečenie úspešného plnenia predmetu Zmluvy.

7.4 V rámci udržiavania zariadenia v súlade s údajmi uvedenými v Prílohe č. 1, je Koncesionár povinný na vlastné náklady zrealizovať servisné zásahy v prípade nefunkčnosti osvetľovacích telies tvoriacich zariadenie, a to tak, aby bola do 3 kalendárnych dní odstránená nefunkčnosť osvetľovacích telies tvoriacich technické zariadenie. Koncesionár nie je zodpovedný za vzniknuté vady na distribučnej časti osvetľovacej sústavy verejného osvetlenia vrátane rozvádzača, ktorých vlastníkom je Obec. Zmluvné strany sa dohodli, že Koncesionár nezodpovedá za nefunkčnosť osvetľovacích telies tvoriacich technické zariadenie, ktorá bola spôsobená neoprávneným zásahom tretích osôb, vrátane zásahov kvalifikovaných ako vandalizmus. Koncesionár sa zaväzuje vyvinúť maximálne úsilie k tomu, aby boli jednotlivé osvetľovacie telesá, znefunkčnené alebo poškodené podľa predchádzajúcej vety, uvedené do prevádzkyschopného stavu z prostriedkov, ktoré Koncesionár obdrží ako poistné plnenie za predmetné znefunkčnenie alebo poškodenie jednotlivých osvetľovacích telies tvoriacich technické zariadenie. Za týmto účelom je Koncesionár povinný technické zariadenie poistiť pre prípad obvyklých poistných rizík do výšky poistného plnenia zodpovedajúceho hodnote technického zariadenia.

7.5 Odstránenie a ekologickú recykláciu demontovanej starej osvetľovacej sústav zabezpečí na vlastné náklady Koncesionár.

7.6 Príslušný prevádzkovateľ distribučnej sústavy, na ktorú sú odberné miesta modernizovaných technických zariadení napojené, je oprávnený obmedziť alebo prerušiť distribúciu v nevyhnutnom rozsahu a na nevyhnutnú dobu v prípadoch stanovených v ustanovení § 31 ods. 1 písm. e) platného Zákona o energetike a v príslušných ustanoveniach Prevádzkového poriadku a na základe rozhodnutia Ministerstva hospodárstva SR v rozsahu podľa § 88 zákona o energetike. Počas takého prerušenia alebo obmedzenia nie je Koncesionár povinný plniť povinnosti so zabezpečovaním služieb prevádzky verejného osvetlenia. Tým nie je dotknutý nárok Koncesionára na dohodnuté ročné plnenie od Verejného obstarávateľa podľa Zmluvy.

7.7 Ako protiplnenie za poskytnutie Koncesie podľa Zmluvy sa Koncesionár zaväzuje zmodernizovať sústavu verejného osvetlenia najneskôr do 3 mesiacov od podpísania Zmluvy, a to v dohodnutom rozsahu a čase ako je to uvedené v Prílohe č. 1 a Prílohe č. 3 tejto Zmluvy, čo predstavuje čiastku investície vo výške EUR plus DPH, t.j. hodnota Koncesie je EUR.

7.8 Pri plnení predmetu Zmluvy je Koncesionár povinný dodržiavať všetky platné právne predpisy v oblasti bezpečnosti a ochrany práce a prijať všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie ochrany života a zdravia zamestnancov, a osôb vykonávajúcich práce spojené s plnením predmetu Zmluvy. Zároveň je povinný predchádzať vzniku škôd na tretích osobách alebo veciach.

VIII

PRÁVA A POVINNOSTI VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA (OBCE)

8.1 Obec je povinná udržiavať na vlastnú zodpovednosť a náklady v riadnom prevádzkyschopnom stave všetky oporné stĺpy a nosné časti na ktorých sú umiestnené zariadenia verejného osvetlenia, vrátane lokálnej distribučnej siete, ak je vo vlastníctve Obce, zabezpečiť obnovu a/alebo opravu, ak došlo k ich poškodeniu alebo zničeniu z akéhokoľvek dôvodu tak, aby tieto boli uvedené do stavu umožňujúceho Koncesionárovi vykonávať Služobnú prevádzku za dohodnutých podmienok, v každom prípade do stavu nie horšieho ako stav, v

ktorom sa nachádzali bezprostredne pred takýmto poškodením alebo zničením.

8.2 Obec je povinná umožniť Koncesionárovi vstup na miesto, kde sa technické zariadenie nachádza na účely vykonania opráv a technickej kontroly stavu technického zariadenia.

8.3 Obec je povinná dbať, aby nedošlo k znehodnoteniu alebo poškodeniu technického zariadenia, jeho príslušenstva a vecí užívaných spolu s nimi.

8.4 Obec je oprávnená užívať technické zariadenie a to obvyklým spôsobom a len na účely, pre ktoré je určené, t.zn. na zabezpečenie verejného osvetlenia Obce. Obec je povinná dodržiavať zásady stanovené touto Zmluvou.

8.5 Obec nie je počas platnosti Zmluvy oprávnená robiť na poskytnutom technickom zariadení akékoľvek zásahy a úpravy ani dať technické zariadenie do nájmu, výpožičky, darovať, predáť, poskytnúť ako záloh alebo iným spôsobom nakladať tak, že by sa dostalo do dispozície tretej osoby.

8.6 Obec je povinná včas písomne oznámiť, dať požiadavku Koncesionárovi na adresu marvor@marvor.sk ohľadne potreby opráv technického zariadenia a umožniť ich vykonanie, ak nejde o činnosť patriacu do bežnej údržby, ktorú Koncesionár vykonáva priebežne z vlastnej iniciatívy na základe Zmluvy. Ak pri neoprávnenej požiadavke Obce, t.j. pri nahlásení poruchy (svietidlo nesvieti alebo svietidlo svieti slabo) a pri výjazde technika zo strany Koncesionára sa zistí opak tejto skutočnosti, tak vznikne Koncesionárovi nárok na náhradu nákladov vynaložených v súvislosti s takouto neoprávnenou požiadavkou Obce a Koncesionár je oprávnený predmetné náklady vyfakturovať Obci, ktoré je povinné ich Koncesionárovi uhradiť.

8.7 Obec sa stáva vlastníkom nových svietidiel po ich výmene a predaji pri ukončení zmluvného vzťahu Obci za symbolickú cenu 50 EUR.

8.8 Obec je oprávnená na vlastné náklady a nebezpečenstvo namontovať a demontovať veľkonočné a vianočné osvetlenie. Náklady za odber elektrickej energie vzniknuté týmto úkonom v plnej miere znáša Obec. Koncesionár prefakturuje týmto úkonom vzniknuté náklady za odber elektrickej energie a Obec je povinná to uhradiť.

8.9 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade keď na sústavu verejného osvetlenia je napojený aj iný spotrebič elektrickej energie než sa uvádza v Prílohe č. 6 Zmluvy, je Koncesionár oprávnený prefakturovať vzniknuté náklady za taký odber elektrickej energie a Obec je povinná to uhradiť.

8.10 Ak vznikne dodatočne, na základe budúcich všeobecne záväzných právnych predpisov, počas Koncesnej lehoty potreba úhrady akýchkoľvek daní alebo poplatkov, je Verejný obstarávateľ povinný znášať všetky náklady vzťahujúce sa na zaradenia verejného osvetlenia v zmysle príslušných právnych predpisov.

8.11 Obec zabezpe

í mimoriadnu údržbu poškodených alebo zničených osvetľovacích sústav v dôsledku náhodných udalostí prostredníctvom Mimoriadnej údržby a to výlučne použitím takých technických častí, dielov, alebo systémov osvetlenia, aby boli zachované rovnaké alebo obdobné svetelné a energetické parametre osvetľovacích sústav, aké tieto dosahovali pred ich poškodením alebo zničením. Akékoľvek opravy poškodených častí osvetľovacích sústav sa stávajú ich súčasťou.

8.12 Obec zabezpečí údržbu verejného priestranstva v blízkosti sústavy verejného osvetlenia, a to najmä odstraňovaním konárov stromov v oblasti stromoradií a na verejných a súkromných priestranstvách takým spôsobom, aby bol za akýchkoľvek poveternostných podmienok vylúčený ich kontakt s modernizovaným zariadením verejného osvetlenia.

IX ZÁNIK ZMLUVY

9.1 Zmluva zaniká na základe niektorého z nasledujúcich dôvodov:

- a) uplynutím doby uvedenej v bode 3.1 zmluvy, pričom uplynutie doby trvania zmluvného vzťahu nemá vplyv na ustanovenia zmluvy, ktorých platnosť účinnosť má byť zachovaná aj po uplynutí doby trvania zmluvného vzťahu;
- b) písomnou dohodou zmluvných strán, pričom v tomto prípade zaniká zmluva dňom uzavretia takejto dohody, prípadne iným dňom, na ktorom sa zmluvné strany

- v takejto dohode dohodnú;
- c) odstúpením od zmluvy zo strany Koncesionára v prípade podstatného porušenia zmluvy (bod 9.3 zmluvy) zo strany užívateľa,
 - d) zaplatením odstupného podľa článku X tejto zmluvy Obcou, pričom v takomto prípade zaniká zmluva dňom zaplatenia celej výšky odstupného určenej podľa bodu 10.3 tejto zmluvy Koncesionárovi a to s účinkami ex nunc, t.j. od okamihu zaplatenia celej výšky odstupného,
 - e) odstúpením od zmluvy zo strany Obce v prípade, keď po protokolárnom uvedení technického zariadenia do prevádzky nebude po sebe nasledujúcich 10 kalendárnych dní s technickým zariadením poskytovaná služba verejného osvetlenia ani len z časti, ale len v tom prípade, keď Obec splnila všetky svoje záväzky v zmysle tejto zmluvy a voči Koncesionárovi nemá žiaden nedoplatok.
V prípade náhodných udalostí uvedených v Zmluve, Obec nie je oprávnená postupovať podľa toho bodu.
 - f) odstúpením od zmluvy zo strany Obce v prípade úpadku Koncesionára a to vyhlásením konkurzu na majetok Koncesionára, alebo súdom nariadenej reštrukturalizácie, ale len v tom prípade, keď Obec splnila všetky svoje záväzky v zmysle tejto zmluvy a voči Koncesionárovi nemá žiaden nedoplatok.
- 9.2 Za podstatné porušenie tejto zmluvy zo strany Koncesionára sa rozumejú nasledovné prípady keď:
- (i) Koncesionár napriek písomnej výzve Obce nevykoná opravu technického zariadenia (alebo jej časti) a Koncesionár nápravu takéhoto stavu nevykoná ani v dodatočne poskytnutej primeranej lehote 15 dní od doručenia písomnej výzvy Obci,
 - (ii) Koncesionár nezabezpečí celkovú funkčnosť technického zariadenia (napr. neuhradí náklady na elektrickú energiu a pod.) a Koncesionár nápravu takéhoto stavu nevykoná ani v dodatočne poskytnutej primeranej lehote 15 dní na základe písomnej výzvy Obci.
- 9.3 Za podstatné porušenie tejto zmluvy zo strany Obce sa rozumejú nasledovné prípady:
- (i) Obec je v omeškaní s úhradou čo i len časti odmeny po dobu viac ako štyri mesiace od splatnosti príslušnej časti odmeny,
 - (ii) Obec užíva služby v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve a/alebo v rozpore s príslušnými predpismi, najmä, ale nie výlučne, ak Obec prenechá technické zariadenie do užívania tretej osobe bez písomného súhlasu Koncesionára.
- 9.4 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy Koncesionárom podľa bodu 9.2 Obec má právo znížiť platbu Koncesionárovi primeraným spôsobom v takej výške, v akej došlo k obmedzeniu dodávanej služby.
- 9.5 Zmluvné strany sa dohodli, že žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená túto zmluvu vypovedať.

X ODSTUPNÉ

10.1 Zmluvné strany sa v súlade s bodom 9.1 písm. d) Zmluvy dohodli, že Obec je oprávnená ukončiť túto Zmluvu zaplatením odstupného vo výške uvedenej v bode 10.3 tejto Zmluvy.

10.2 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak dôjde k zániku tejto zmluvy odstúpením od Zmluvy zo strany Koncesionára podľa bodu 9.1 písm. c) Zmluvy, vznikne Koncesionárovi voči Obci nárok na zaplatenie odstupného vo výške uvedenej v bode 10.3 tejto zmluvy. V takomto prípade je odstupné splatné do 15 (pätnásť) dní odo dňa odstúpenia od zmluvy.

10.3 Zmluvné strany si pre prípady predčasného ukončenia zmluvy podľa bodu 9.1 písm. c) alebo 9.1 písm. d) Zmluvy dohodli odstupné, ktoré predstavuje paušálnu náhradu nákladov Koncesionára, ktoré mu vznikli s obstaraním technického zariadenia za účelom poskytovania služby verejného osvetlenia pre Obec a za účelom náhrady ktorých s technickým zariadením poskytoval služby Obci na dobu uvedenú v bode 3.1 tejto zmluvy. Odstupné podľa tejto zmluvy predstavuje výšku čistej súčasnej hodnoty (NPV) (ktorej vzorec výpočtu je uvedený

v Prílohe č. 4 tejto zmluvy) všetkých ostávajúcich platieb odmeny odo dňa predčasného ukončenia zmluvy až do konca doby viazanosti, pri použití diskontnej sadzby 12 mesačný Euribor + 2%, pričom od takto vypočítanej sumy sa odpočíta čiastka ceny nespotrebovanej elektrickej energie, za ktorú sa na účely tejto zmluvy bude považovať aritmetický priemer ceny elektrickej energie odobratej Koncesionárom za účelom realizácie tejto zmluvy za posledných 12 kalendárnych mesiacov spotreby predchádzajúcich kalendárnemu mesiacu, v ktorom došlo k predčasnému ukončeniu tejto zmluvy podľa bodu 9.1 písm. c) alebo 9.1 písm. d) tejto zmluvy.

10.4 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak dôjde k zániku tejto zmluvy odstúpením od zmluvy zo strany Obce podľa bodu 9.1 písm. e) alebo f) tejto zmluvy, vznikne Koncesionárovi voči Obci nárok na zaplatenie odstupného vo výške 70 % hodnoty celkového odstupného, podľa bodu 10.3 tejto zmluvy. V takomto prípade je odstupné splatné do 15 (pätnástich) dní odo dňa odstúpenia od zmluvy.

XI ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

11.1 Zmeny a dodatky k tejto zmluve je možné vykonať len formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.

11.2 V prípade zmeny právnych predpisov, ktoré ovplyvňujú obsah tejto zmluvy, sa obidve zmluvné strany zaväzujú ihneď vstúpiť do rokovania o uzatvorení dodatku k tejto zmluve.

11.3 Prípadná neplatnosť niektorého ustanovenia Zmluvy nemá za následok neplatnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť bezodkladne neplatné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá hospodárskemu účelu Zmluvy, ktorý bol zmluvnými stranami zamýšľaný v čase jej podpisu.

11.4 Ostatné vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.

11.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z.z.

11.6 Zmluva je vyhotovená vo dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.

11.7 Neoddeliteľnú súčasť Zmluvy tvoria nasledovné prílohy:

Príloha č.1: Technická špecifikácia

Príloha č.3: Harmonogram

Príloha č.4: Vzorec výpočtu NPV

Príloha č.5: Vzor protokolu z meraní

Príloha č.6: Dotazník pôvodnej sústavy vyplnený obcou

11.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V dňa

Koncesionár:

Verejný obstarávateľ:

.....

.....

Odborné stanovisko k záverečnému účtu Obce Košolná za rok 2015

Podľa príslušných ustanovení zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov, predkladám údaje o rozpočtovom hospodárení súhrnne spracované do záverečného účtu obce. Stanovisko sa týka hospodárenia obce s majetkom a finančnými prostriedkami.

Rozpočet na rok 2015 bol schválený Obecným zastupiteľstvom dňa 05.02.2015 na verejnom zasadnutí - uznesením č.24/2015. Rozpočet bol upravovaný 15 krát .

Plnenie rozpočtu – príjmy a výdavky

Bežný príjem 381 735,72 eur

Kapitálový príjem 41 665,-

Finančné operácie 2 500,-

S p o l u 425 900,72 eur

Bežné výdavky 267 676,77 eur

Kapitálové výdavky 54 488,97

Finančné operácie 93 162,39

S p o l u 415 328,13 eur

Spolu bežné príjmy + kapitálové príjmy + finančné operácie – mínus bežné výdavky , kapitálové výdavky , finančné operácie :

425 900,72 - 415 328,13 = 10 572,59 eur – prebytok

Tvorba sociálneho fondu vo výške 640,42 eur sa vylučuje z prebytku – teda prebytok vo výške

9 932,17 sa použije na splácanie finančnej zábezpeky bytov a 10% na tvorbu rezervného fondu

- tvorba rezervného fondu vo výške 10% z toho prebytku, t.j. vo výške : 993,- eur

Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2015

Obec k 31.12.2015 eviduje tieto záväzky:

Voči bankám :

- 45 135,70 eur - použitý na opravu KD, spevnenie plôch pred bytovým domom súpisné číslo 204 , zakúpenie budovy pred bytovým domom so súp.č.204
- 1.111.024,72 eur - úver zo ŠFRB na výstavbu nájomných bytov – spláca sa priebežne

Poskytnuté dotácie:

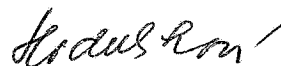
Obec poskytla dotáciu Telovýchovnej jednote Košolná , vo výške 3.500.- eur. K 31.12.2015 bola dotácia zúčtovaná v súlade s VZN č. 1/2012 o dotáciách.

Návrh záverečného účtu Obce Košolná je spracovaný v súlade s príslušnými ustanoveniami §16,ods.10 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a obsahuje všetky predpísané náležitosti.

Návrh záverečného účtu Obce Košolná za rok 2015

Odporúčam Obecnému zastupiteľstvu

„ schváliť bez výhrad „



Košolná , 06.06.2016

Hodulíková Mária-hl.kontrolór

Obce Košolná

OBECNÉ ZASTUPITEĽSTVO OBCE KOŠOLNÁ

Návrh na zmenu rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 1/2016

V súlade s ods. 9 §10 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov predkladá

Návrh na rozpočtové opatrenie – Prostriedky rezervného fondu na základe rozhodnutia obecného zastupiteľstva obce Košolná č. 51/2016 zo dňa 14.06.2016 použiť na úhradu záväzkov bežného rozpočtu, ktoré vznikli v predchádzajúcom rozpočtovom roku.

Navýšenie príjmov :

3 46 R 454 001 - z rezervného fondu obce	9 156,41 €
--	------------

Navýšenie výdavkov:

1 1 2 1 46 R 01 1 1 632 003 – poštové a telekomunikačné služby	263,15 €
1 1 3 1 46 R 01 1 1 632 002 – vodné, stočné – obec	85,68 €
1 1 3 1 46 R 01 1 1 633 009 – knihy, časopisy, noviny ... (finančný sprav.)	26,40 €
1 1 4 1 46 R 01 1 1 637 004 – všeobecné služby	17,76 €
1 1 4 1 46 R 01 1 1 632 001 – energie – obec	216,99 €
1 1 4 1 46 R 01 1 1 637 003 – propagácia, reklama, inzercia (zmena webu)	280,00 €
1 1 4 1 46 R 01 1 1 637 012 – poplatky banke	33,30 €
1 1 4 1 46 R 01 1 1 637 005 – špeciálne služby(audit + právne sl.)	1 400,00 €
2 2 2 1 46 R 08 4 0 632 002 – vodné, stočné – cintorín	14,87 €
3 1 1 1 46 R 05 1 0 637 004 – vývoz komunálneho odpadu	936,88 €
3 1 1 1 46 R 05 1 0 637 004 1 – vývoz separovaného odpadu	106,70 €
4 1 1 1 46 R 06 1 0 632 002 – vodné, stočné – BF	1 171,79 €
4 1 1 1 46 R 06 1 0 635 004 – vš. služby – BF	262,84 €
6 1 46 R 08 1 0 632 001 1 – energie – posilňovňa	2,63 €
6 1 46 R 08 1 0 632 001 2 – energie – PZ Dolina Košolná	43,74 €
6 1 46 R 08 2 0 632 002 – vodné, stočné – TJ	62,08 €
7 1 46 R 06 2 0 633 006 – vš.materiál – RO (štrk + dovoz)	646,87 €
7 1 46 R 06 2 0 637 004 – vš. služby – RO	119,95 €
7 1 46 R 06 2 0 637 011 – štúdie, posudky – RO (PHRaSR + PD chodník)	1 650,00 €
8 1 1 1 46 R 08 2 0 632 002 – vodné, stočné – KD	56,32 €
8 1 1 1 46 R 08 2 0 633 006 1 – vš. materiál – KD	275,00 €
9 1 46 R 09 111 632 001 – energie – MŠ	271,72 €
9 1 46 R 09 111 632 002 – vodné, stočné – MŠ	9,62 €
9 1 46 R 09 111 633 006 – vš.materiál – MŠ	158,98 €
10 1 46 R 06 4 0 632 001 – energie – VO	697,54 €
10 1 46 R 06 4 0 637 004 – vianočné osvetlenie - vš.slужby	345,60 €

V Košolnej dňa: 14.06.2016

Návrh predkladá: Obecné zastupiteľstvo Obce Košolná

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje rozpočtové opatrenie č. 1/2016 dňa 14.06.2016.

Ing. Milan Šarmír, na

Obecný úrad Košolná	
Dátum	06-06-2016
Podane číslo:	Číslo spisu:
133/2016	
Prílohy/lysty:	Vybavuje:
	Ha

Komisia verejného poriadku
obecného zastupiteľstva
Obec Košolná
Košolná 44
919 01 Suchá nad Parnou

v Trnave, dňa 03.06.2016

Vec: Sťažnosť proti nečinnosti Obce Košolná

Vážení,

dňa 23.05.2014 som podal na Obecnom úrade Košolná „Návrh na zákaz zasahovania do pokojného stavu“. Na Obec Košolná (ďalej len ako „Obec“) som sa obrátil so žiadosťou o poskytnutie ochrany mojich práv v súlade s ust. § 5 Občianskeho zákonníka z dôvodu, že vlastníci susednej nehnuteľnosti [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], chovajú na svojom pozemku niekoľko desiatok exotických vtákov - papagájov (druh Ara a iné). Papagáje celé dni od svitania (cez leto aj od 4.00 hod ráno) až do západu slnka škriekajú. Intenzita tohto hluku (škreku papagájov) je nepredstaviteľne vysoká a absolútne neprimeraná. Uvedeným som ako vlastník a užívateľ rodinného domu súpisné číslo [REDACTED] opakovane obťažovaný a rušený, a to výrazne nad mieru primeranú pomerom. Keďže sa manželia Vavroví dopúšťajú voči mne (rovnako aj voči iným vlastníkom susedných nehnuteľností) zásahu do pokojného stavu, požiadal som Obec, aby v predmetnej veci prijala opatrenie, ktorým rušiteľovi zásah do pokojného stavu zakáže.

Odpoveďou zo dňa 28.05.2014 mi bolo oznámené, že moja žiadosť bude prerokovaná Komisiou verejného poriadku a následne na najbližšom zasadnutí Obecného zastupiteľstva, pričom Obec dá vypracovať právnu analýzu danej situácie. Následne mi bolo podaním zo dňa 04.07.2014 „Odpoveď“ oznámené, že komisia verejného poriadku zistila že p. Vavro chová vtáky v súlade s platnou legislatívou a sú riadne zaevidované. Vzhľadom na to, že Obec nemá schválené VZN s podmienkami chovu vtáctva, nie je možné zo strany obce prijať v tomto smere rozhodnutie alebo uložiť sankciu. Starosta p. Halaksa ma odkázal obrátiť sa s mojou požiadavkou na ochranu práv na súd.

Z dôvodu, že Obec nepostupovala v zmysle § 5 Občianskeho zákonníka a neskúmala, či dochádza chovom vtákov k zrejmemu zásahu do pokojného stavu, ale len prešetrila (zrejme), či sú vtáky chované v súlade s platným právom (pričom sa však nevyjadrila ani neuviedla, podľa akých právnych predpisov túto otázku skúmala či posudzovala, prípadne u ktorých príslušných orgánov tieto skutočnosti boli preverované) a tiež nevydala v predmetnej veci žiadne rozhodnutie (ktoré v zmysle ust. § 27 ods. 2 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v spojení so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydať mala), bol som nútený podať opätovný návrh na zákaz zasahovania do pokojného stavu a žiadosť o vydanie riadneho rozhodnutia zo dňa 07.04.2015. Odpoveď Obce zo dňa 04.07.2014 totiž nemožno považovať za riadne rozhodnutie v zmysle Správneho poriadku.

Na môj návrh zo dňa 07.04.2015 mi bolo odpovedané Odpoveďou Obce zo dňa 15.05.2015, z ktorej vyplynulo, že moje podanie bolo postúpené na prešetrenie a posúdenie komisii verejného poriadku pri obecnom zastupiteľstve v Košolnej.

Napriek tomu, že od doručenia poslednej odpovede Obce uplynul už viac ako rok, do dnešného dňa som nedostal žiadne vyjadrenie k danej veci.

Podľa ust. § 3 ods. 4 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní: „Správne orgány sú povinné svedomite a zodpovedne sa zaoberať každou vecou, ktorá je predmetom konania, vybaviť ju včas a bez zbytočných prieťahov a použiť najvhodnejšie prostriedky, ktoré vedú k správnenému vybaveniu veci. Ak to povaha veci pripúšťa, má sa správny orgán vždy pokúsiť o jej zmierne vybavenie. Správne orgány dbajú na to, aby konanie prebiehalo hospodárne a bez zbytočného zaťažovania účastníkov konania a iných osôb.“

Z uvedených dôvodov týmto podávam voči nečinnosti Obce zastúpenej starostom PhDr. Martinom Halaksom s ť a ž n o s ť v zmysle zákona č. 9/2010 Z.z. o sťažnostiach. Touto sťažnosťou sa domáham ochrany svojich práv, o ktorých sa domnievam, že boli nečinnosťou Obce porušené.

Obec vo veci môjho návrhu na zákaz zasahovania do pokojného stavu nevydala žiadne rozhodnutie, a to ani opatrenie v zmysle ust. § 5 Občianskeho zákonníka a ani iné rozhodnutie, ktoré by bolo možné preskúmať v rámci správneho súdnictva alebo napadnúť opravným prostriedkom.

Obec sa mala oboznámiť so skutkovým stavom (nie len s tým, či p. Vavro chová vtáky v súlade s právnymi predpismi) a mala vydať rozhodnutie, pretože ja som svojím návrhom žiadal o vydanie opatrenia v zmysle § 5 Občianskeho zákonníka. List, ktorý mi bol zaslaný, nespĺňa náležitosti rozhodnutia v zmysle zákona č. 71/1967 Zb. Správneho poriadku (výrok, odôvodnenie, poučenie a pod.). Z tohto dôvodu, že Obec bola pri vybavení tejto veci pasívna, jej konanie (či skôr nekonanie) je jasnou nečinnosťou orgánu verejnej správy.

Z tohto dôvodu Vás žiadam, aby konanie Obce zastúpenej starostom bolo prešetrené v rámci tejto sťažnosti a aby na základe uvedeného došlo k riadnemu preskúmaniu mojich návrhov a k ich vybaveniu tým, že Obec vydá riadne rozhodnutie v zmysle platných právnych predpisov. V opačnom prípade som pripravený využiť ďalšie prostriedky právnej ochrany, a to podanie podnetu prokurátorovi, aby prešetril nečinnosť Obce, ako aj podanie žaloby v rámci správneho súdnictva pre nečinnosť Obce.

S pozdravom,


Ing. Milan Šarmír

Prílohy:

- 2 listy adresované mojou osobou obci
- 3 listy adresované obcou mojej osobe

Na vedomie:

- Mgr. Martin Halaksa, starosta obce, Obec Košolná, Košolná 44, 919 01 Košolná

Obec Košolná, Obecný úrad, 919 01 K o š o l n á č. 44

Obecný úrad v Košolnej	
Dátum	13.06.2016
Podacie číslo:	Číslo spisu:
141/2016	104/2016
Prílohy/lisy:	Vybavuje:
	02

Úrad pre verejné obstarávanie
Dunajská 68
820 04 Bratislava 24

Vec:

Vyjadrenie k postupu pri obstarávaní zákazky „Štadión Košolná – obnova tribúny.“

Na základe Vášho listu zo dňa 30.05.2016, číslo 5558-7000/2016-OK/3 k postupu pri obstarávaní zákazky „Štadión Košolná – obnova tribúny“ poskytujem tieto údaje.

Môj pracovný pomer bol uzatvorený dňa 04.05.2016. K vyjadreniu sa môžem vyjadriť iba na základe poskytnutej informácie, ktorá bola zaslaná p. starostom Halaksom ako odpoveď na „Podnet pri obstarávaní zákazky „Štadión Košolná.“ Vzhľadom k tomu, že v čase výzvy bola web stránka v rekonštrukcii a nedochádzalo k aktualizácii údajov na stránke alebo sa údaje nezobrazovali korektne, dochádzalo k posunu dátumov na predkladanie ponúk.

Z dôvodu časovej tiesne – termín odovzdania projektu bol 25.02.2016 – nebolo možné časovo predĺžiť výzvu. Vzhľadom na daný termín a pochybnosti v dátume, boli predložené ponuky na realizáciu zákazky v počte troch uchádzačov.

Čo sa týka vyjadrenia poslancov Obecného zastupiteľstva – žiadosť bola podaná bez ich vedomia – v zmysle § 13 ods. 4 písmeno d) zákona SNR č. 369/1990 Zb. citujem: „Starosta rozhoduje vo všetkých veciach správy obce, ktoré nie sú zákonom alebo štatútom obce vyhradené obecnému zastupiteľstvu“ – koniec citátu.

S pozdravom

Mária Hodulíková
hlavný kontrolór obce

Hodulíková

Na vedomie:

Všetci poslanci OZ v Košolnej

Okresná prokuratúra Trnava

Vajanského ulica č. 22

918 67 Trnava

Úrad pre verejné obstarávanie

Dunajská 68

P. O. Box 58

820 04 Bratislava 24

Pôdohospodárska platobná agentúra

Dobrovičova 12

815 26 Bratislava



000000038827

ÚRAD PRE VEREJNÉ OBSTARÁVANIE	
Došlo: 10. 03. 2016 PODNET 5558-70001 2016	
Číslo: 35422	Základné číslo:
Prílohy: 4 PRÍLOHY	Referent:

V Košolnej, dňa 7.3.2016

Vec: Podnet na preskúmanie postupu pri obstarávaní zákazky „Stavebné práce spojené s projektom Štadión Košolná – obnova tribúny“.

Dolu podpísaní poslanci obecného zastupiteľstva obce Košolná vás týmto žiadame o preskúmanie zákonnosti postupu, o zrušenie verejného obstarávania ako procesne chybného a o neprijatie žiadosti o dotáciu z dôvodu uvedenia nepravdivých údajov.

Dôvodom na tento podnet sú nasledujúce skutočnosti:

1. V žiadosti o dotáciu na projekt „Štadión Košolná – obnova tribúny“ bol predložený dokument „Výzva na predloženie cenových ponúk“ (ďalej len „Výzva“) k verejnému obstarávaniu s dátumami odlišnými od dátumov uverejnenými na web stránke obce v dokumente s rovnakým názvom. Konkrétne ide o dátumy a) lehoty na predkladanie cenových ponúk a b) zverejnenia na web stránke obce, v oboch prípadoch ide o rovnaký rozdielny údaj:
 - Vo Výzve na webe do **22.2.2016**,
 - Vo Výzve v žiadosti o dotáciu do **24.2.2016**.

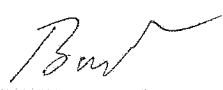
Tento údaj je pritom podstatný, pretože uchádzači predložili cenové ponuky až 23.2.2016 a 24.2.2016, teda po termíne zverejnenom na web stránke obce.

2. V oboch dokumentoch je uvedený dátum zverejnenia na web stránke obce **12.2.2016**, ktorý však v skutočnosti nebol dodržaný a dokumenty Výzva a „Výkaz výmer“ boli zverejnené až 22.2.2016 dopoludnia, pričom na tento fakt poukazujú:
- Dátum zverejnenia uvedený pri Výzve na webe **22.2.2016**,
 - Dátum nasadenia novej webovej stránky obce, z ktorej boli v žiadosti o dotáciu poskytnuté tlačové obrazovky preukazujúce dátumy zverejnenia, bol až **18.2.2016** večer,
 - Nová webová stránka má iný vizuál než bol použitý v žiadosti,
 - Dokumenty neboli zverejnené v sekcii „Úradná tabuľa“, ako je uvedené v žiadosti o dotáciu, ale v sekcii „Obecné dokumenty“,
 - Tlač obrazovky dokumentu „Výkaz výmer“ zobrazuje otvorenie dokumentu v programe MS Word, pričom však ide o dokument vo formáte „pdf“, ktorý sa vo Worde takto nezobrazuje.
3. Žiadosť o dotáciu nie je v súlade so schváleným Plánom hospodárskeho a sociálneho rozvoja obce na roky 2016-2020 a bola podaná bez vedomia obecného zastupiteľstva obce Košolná, ktoré do už podanej žiadosti o dotáciu malo možnosť nahliadnuť až na zasadnutí obecného zastupiteľstva konanom dňa 3.3.2016, na základe výslovného vyžiadania poslancami.

S pozdravom,

Poslanci obecného zastupiteľstva obce Košolná:

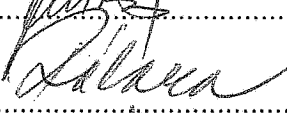
František Bohuš, bytom 919 01 Košolná [redacted]

podpis: 

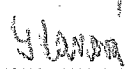
Ing. Slavomíra Hvizdošová, bytom 919 01 Košolná [redacted]

podpis: 

Mgr. Igor Rábara, bytom 919 01 Košolná [redacted]

podpis: 

Mgr. Miriam Stanová, bytom 919 01 Košolná [redacted]

podpis: 

Prílohy:

1. Výzva na predloženie ponúk zverejnená 22.2.2016 na web stránke obce (<http://www.kosolna.eu.sk>) s dátumom predkladania ponúk 22.2.2016.
2. Relevantné časti žiadosti o poskytnutie dotácie z Programu rozvoja vidieka SR, č. výzvy 12/PRV/2015.
3. Tlač obrazovky (printscreen) z 3.3.2016 o 21:14, dokumentujúci dátum zverejnenia dokumentov Výzva a „Výkaz výmer“ a ich zverejnenie v sekcii obecné dokumenty.
4. Tlač obrazovky (printscreen) z 9.2.2016 o 12:43, dokumentujúci vizuál úvodnej stránky starej verzie web stránky, do ktorej ako jedinej sekcie mohli vraj z obecného úradu zverejňovať správy priamo bez pomoci dodávateľa webu – v prípade zverejnenia 12.2.2016, malo to byť zdokumentované v tejto staršej verzii webu, ako aj z 1.2.2016 s oznámením o nemožnosti zverejňovať na web stránke prílohy, iba krátke oznamy.



ÚRAD PRE VEREJNÉ OBSTARÁVANIE
 Dunajská 68, P.O.BOX 58, 820 04 Bratislava 24
 Odbor kontroly

Číslo: 5558-7000/2016-OK/3

Obecný úrad v Košolnej	
Dátum	01.06.2016
Podacie číslo:	Číslo spisu: 104/2016
Prilohy/listy:	Vybavuje: HK

Obec Košolná
 hlavný kontrolór
 Košolná 44
 919 01 Suchá nad Parnou

Bratislava 30. 05. 2016

Vec:

Postúpenie podnetu na vykonanie kontroly

Úradu pre verejné obstarávanie (ďalej len „úrad“) bol dňa 10. 03. 2016 listom doručený podnet na vykonanie kontroly dodržiavania zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“). Predmetom podnetu je žiadosť o vykonanie kontroly postupu verejného obstarávateľa Obec Košolná, Košolná 44, 919 01 Suchá nad Parnou v súvislosti so zákazkou na uskutočnenie stavebných prác „Štadión Košolná - obnova tribúny“.

Obec Košolná, Košolná 44, 919 01 Suchá nad Parnou bola v čase zadávania predmetnej zákazky verejným obstarávateľom podľa § 6 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní.

Úrad listom č. 5558-7000/2016-OK/1 zo dňa 13. 04. 2016 požiadal verejného obstarávateľa o.i. o poskytnutie informácie, či **verejný obstarávateľ zadával** predmetnú zákazku ako podlimitnú, resp. ako zákazku podľa § 9 ods. 9 zákona o verejnom obstarávaní a zároveň, či **uzavrel zmluvu** na daný predmet zákazky.

Dňa 29. 04. 2016 bol úradu doručený list „Žiadosť o poskytnutie informácie - odpoveď“ od verejného obstarávateľa, z ktorého vyplýva, že verejný obstarávateľ zadával zákazku podľa § 9 ods. 9 zákona o verejnom obstarávaní, nakoľko predpokladaná hodnota zákazky bola určená na základe rozpočtu projektanta z projektovej dokumentácie vo výške **29 836,65 EUR bez DPH**. Ďalej z predmetného listu vyplýva, že zmluva s dodávateľom uzavretá nebola.

Podľa § 4 ods. 3 písm. b) bod 2 zákona o verejnom obstarávaní, podlimitnou zákazkou je zákazka zadávaná verejným obstarávateľom, ktorej predpokladaná hodnota je v priebehu kalendárneho roka alebo počas platnosti zmluvy, ak sa zmluva uzatvára na dlhšie obdobie ako jeden kalendárny rok nižšia ako finančný limit podľa odseku 2 a ide o zákazku, ktorá nie je zákazkou podľa písmena a) a jej **predpokladaná hodnota je rovnaká alebo vyššia ako 30 000 eur, ak ide o zákazku na uskutočnenie stavebných prác**.

Podľa § 9 ods. 9 zákona o verejnom obstarávaní ak ide o zákazku na dodanie tovaru, uskutočnenie stavebných prác alebo poskytnutie služby, ktorá nespĺňa podmienky podľa § 4 ods. 2 alebo ods. 3, verejný obstarávateľ je povinný pri jej zadávaní dodržať povinnosti podľa odsekov 3 až 5 a zabezpečiť, aby vynaložené náklady na obstaranie predmetu zákazky

boli primerané jeho kvalite a cene; verejný obstarávateľ eviduje všetky doklady a dokumenty päť rokov od uzavretia zmluvy. Ak je predpokladaná hodnota zákazky podľa prvej vety rovnaká alebo vyššia než 1 000 eur, je verejný obstarávateľ povinný v profile zverejniť raz štvrťročne súhrnnú správu o týchto zákazkách, v ktorej pre každú zákazku uvedie hodnotu zákazky, predmet zákazky a identifikáciu dodávateľa.

Vo vzťahu k vyššie identifikovanej zákazke z roku 2016 podľa § 147 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní **kontrolu postupu pri zákazkách, ktoré nie sú nadlimitnými ani podlimitnými vykonáva orgán vnútornej kontroly.** Podľa § 147 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní sú orgány kontroly povinné spolupracovať s úradom pri jeho kontrolnej činnosti, najmä koordinovať vykonávanie kontrol s úradom.

Na základe vyššie uvedených skutočností Vám úrad v nadväznosti na § 147 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní v spojení s § 187 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 438/2015 Z. z. **postupuje podnet** uvedený v prílohe, a to za účelom vykonania kontroly **v prípade predmetnej zákazky** na uskutočnenie stavebných prác. Zároveň Vás žiadame, aby ste písomné vyjadrenie o výsledku vykonanej kontroly a výsledný materiál z vykonanej kontroly zaslali úradu na vyššie uvedenú adresu a informovali autora podnetu.

S pozdravom

ÚRAD PRE VEREJNÉ
OBSTARÁVANIE
Dunajská ul. č. 62, P.O.BOX 58
820 04 Bratislava 24
-17-


Mgr. Beáta Šimorová
riaditeľka odboru kontroly

Príloha:

1x List „Podnet na preskúmanie postupu pri obstarávaní zákazky „Stavebné práce spojené s projektom Štadión Košolná - obnova tribúny“ zo dňa 07. 03. 2016

1x List „Žiadosť o poskytnutie informácie – odpoveď“ zo dňa 25. 04. 2016